

吉廣興 李幸長 通俗文學對通識教育的蝴蝶效應

通識學刊：理念與實務 一卷四期

2009 年 1 月，頁 53-82



通俗文學對通識教育的 「蝴蝶效應」

吉廣興* 李幸長**

(收稿日期：2008 年 11 月 13 日；接受刊登日期：2009 年 01 月 15 日)

摘 要

「通俗文學」雖然名稱歧出，內容紛陳，卻因為具有六項潛在因素，可能對大學的通識教育產生「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的「蝴蝶效應」(Butterfly Effect)。這六項潛在因素是：時間臍帶的生命力、地緣關係的適應力、心靈烙印的感染力、現實哀樂的噴發力、白話體裁的傳播力、應用價值的實用力。六力迸發，一旦培養出學生的高明眼目，就可能繁衍為三大遠景：一是消弭時空距離的通識教育，二是導引至性真情的通識教育，三是提倡踐履致用的通識教育。同時也可能滋生三種難以適從的隱憂：時空距離的橫梗、至性真情的變質、踐履致用的空想，需要早著祖鞭。

以一份教學投影片的九項因素為例：具有單元化的綱要、節略化的選材、趣味化的格言諺語等、奇想化的神話傳說、擬人化的神話人物、寓言化的譬喻故事、詩歌化的民間歌謠、說書化的通俗小說，以及多元

* 義守大學通識中心助理教授。有《孟瑤評傳》、《漢魏樂府詩詮證》、《宋初九僧與其詩》等書。

** 義守大學通識中心助理教授。有《凌曉樓學術研究》、《春秋鄭國地位凌夷考》、《論台灣布袋戲之定位及本質》等作品。

化的〈流行戲曲〉、〈講唱文學〉、〈遊戲文學〉、〈禁忌文化〉、〈節慶文化〉、〈神文化〉、〈夢文化〉等單元，都具有可以「成為人」的生命智慧和生活內涵，以之培養學生成為高尚人格的知識分子。成敗的關鍵因素有四點：教育制度的僵化、通識觀念的錯位、教學環境的匱乏、種族分裂的歧見，都有待學人敬慎化解，善予護持。

關鍵詞：俗文學、通俗文學、民間文學、通識教育

壹、前言

「俗文學」這一脈文風發響既晚，能影響的層面卻易久易大，在當代中國文學各類研究正自蓬勃發展的潮流裏，漸有後來居上的效應。民國 6 年（1917）冬季，劉復（半農）開始徵集歌謠；北京大學於民國 9 年（1920）12 月成立了「北大歌謠研究會」，並於民國 11 年（1922）12 月創刊《歌謠周刊》¹，成為最早把俗文學當作專門學術來研究的肇始。民國 17 年（1928）劉復主持「中央研究院歷史語言研究所民間文藝組」，擴大蒐集俗文學的文獻資料；民國 21 年（1932）5 月出版《中國俗曲總目稿》，計有八千餘冊、一萬四千八百餘篇目，隨同中央研究院輾轉南遷到臺灣，成為舉世無匹的俗文學寶庫，培壅了俗文學研究的沃土。「雖然此後蔚成風氣，但名稱歧異，雜然並陳」²，鄭振鐸早於民國 27 年（1938）提出「『俗文學』就是通俗的文學，就是民間的文學，也就是大眾的文學」³的中肯詮釋，但仍然不能消歇此後兩岸競作解人的爭議，紛擾至今，不僅相關名稱迭連現身⁴，就連主要的內涵或範疇也都出現認知上的大差

¹ 段寶林《中國民間文學概要》（北京：北京大學出版社，1985），頁 4、275。

² 曾永義《俗文學概論》（臺北：三民書局，2003），頁 19。

³ 鄭振鐸《中國俗文學史》（臺北：臺灣商務印書館，1986），頁 1。

⁴ 有「通俗文學」、「民間文學」、「大眾文學」、「民俗文學」、「俗行文學」等歧稱，見曾永義《俗文學概論》的〈總論〉。

距⁵，一人一把號，各有各所鍾，只能做大略的架構整合。

貳、國內「通俗文學」的通識教學現況

對國內各大學的通識教育略作統計後，確定在國立大學 32 所、市立大學 2 所、私立大學 35 所，共計 69 所大學⁶中，設立「通識教育中心」或同性質教學中心，並開設通識課程的國立大學有 27 所⁷，私立大學 23 所⁸，這 50 所大學已開設「通俗文學」與民間文化的課程，雖然占該校通識課程的極少數，課程名稱卻頗為五花八門，表面上風光熱鬧，實則在短短半年的授課時間限制下，能傳授多少「通俗文學」和民間文化的精髓，恐怕大有疑問，容易流於蜻蜓點水的表面形式居多，未必真能傳達通俗文學和文化所含蘊的通識素養。請看下列紛然歧出的課程名稱：

一、繁雜的課程名目

臺灣現有 50 所公私立大學於 97 年度跨院系的通識教育課程中，已開設的與民間文學、文化有關的名目繁多，例如：

⁵ 曾永義對諸家的範圍和分類整理甚詳，見《俗文學概論》，頁 25-46。

⁶ 以中華民國教育部民國 97 學年度大學院校為統計標準。

⁷ 以中華民國通識教育學會團體會員為統計範圍，包括臺灣大學、臺灣師範大學、政治大學、清華大學、交通大學、中央大學、中山大學、中正大學、中興大學、成功大學、東華大學、陽明大學、臺北大學、嘉義大學、宜蘭大學、臺東大學、暨南國際大學、聯合大學、高雄師範大學、彰化師範大學、臺北教育大學、新竹教育大學、屏東教育大學、花蓮教育大學、臺北市立教育大學、臺灣海洋大學。其餘單科院校 18 所、技職校院 57 所、專科學校 5 所、軍事院校 6 所不在本文統計範圍內。

⁸ 包括東吳大學、東海大學、輔仁大學、淡江大學、逢甲大學、中原大學、靜宜大學、元智大學、世新大學、銘傳大學、實踐大學、義守大學、慈濟大學、南華大學、玄奘大學、華梵大學、佛光大學、長庚大學、長榮大學、中華大學、真理大學、大葉大學、亞洲大學。

（一） 公立大學

臺灣大學：「日治臺灣通俗文學與文化」、「神話與大眾文學」、「當代文學與文化」。

臺灣師範大學：「通俗文學」、「歲時禮俗」、「奇幻文學」、「現代戲劇」、「中國地方戲曲」、「中國寓言賞析」、「臺灣的歌謠與社會」、「臺灣文化現象解讀」、「臺灣文化導覽」。

政治大學：「中國俗文學導論」、「中國民間遊藝概論」、「中國文化與現代生活」、「中國寓言選讀」、「中國神話選讀」、「臺灣民間文學」、「臺灣民俗與文化」、「臺灣諺語與歷史文化」、「臺灣歌謠欣賞」、「旅行文學」、「科幻小說」、「武俠小說」。

清華大學：「臺灣民謠與文化」。

交通大學：「先秦詩歌」、「網路文學」。

陽明大學：「大眾文化在臺灣」、「臺灣戲劇概論」。

中山大學：「生命禮儀與文化詮釋」。

中央大學：「歌謠與文學的關係通論」。

中興大學：「神話學」、「對聯欣賞及創作」、「歌曲文學與文化探索」、「中國詠諧文學選讀」、「大眾小說在臺灣」、「臺灣與亞洲流行文化」、「旅行文學」、「飲食文學」。

成功大學：「臺灣古典文學」、「戲劇與民間文化」、「中國古代生命禮俗」。

高雄師範大學：「臺灣傳統音樂賞析」。

臺北大學：「民俗藝術導論」、「中國寓言導讀」。

嘉義大學：「寓言選讀」、「戲劇電影與生活」。

高雄大學：「民俗、藝術與建築」、「臺灣人民生活史」。

宜蘭大學：「先秦寓言選讀」。

臺東大學：「南島文化與世界宗教」。

（二）私立大學

聯合大學：「臺灣文學與文化」、「臺灣創作流行歌謠」、「臺灣當代表演藝術」、「臺灣武俠文學概論」。

暨南國際大學：「現代文學與視覺文化」。

臺灣海洋大學：「中國古代寓言選讀」。

淡江大學：「中國通俗文學賞析」、「中國文化史」、「音樂與生活」。

義守大學：「俗文學與常民文化」、「表演藝術賞評－臺灣布袋戲」、「詩歌與人生」。

東海大學：「臺灣民俗藝術」、「臺灣民俗文化」。

元智大學：「鄉土音樂」、「戲劇賞析」。

逢甲大學：「音樂與人生」。

世新大學：「民俗文學賞讀」、「當代藝術與大眾文化」、「戲曲表演藝術」、「臺灣歌謠的賞析與創作」、「原住民文化與社會」、「旅遊文學與歷史」。

銘傳大學：「通俗文化」、「中國文化與臺灣社會」、「文化與歲時節氣」、「音樂與生活」。

佛光大學：「中國戲曲實習與觀賞」、「中國音樂實作與欣賞」、「禪與茶道文化」。

靜宜大學：「民俗與文化」、「臺灣歌謠賞析」、「科幻文學」。

中華大學：「神話與古代中國」、「寓言與人生」、「戲曲賞析」。

華梵大學：「說故事與通俗文學」、「臺灣民俗藝術」、「品詩與吟詩」。

長庚大學：「說唱文學與藝術賞析」、「近代戲曲賞析」、「音樂與文化」。

長榮大學：「神與神話」、「臺灣多元文化」、「當代藝術概論」。

南華大學：「中國戲劇欣賞」、「音樂與生活」。

真理大學：「流行音樂」、「社區文化與聚落發展」。

二、多元的課程類型

彙整這些繁雜的課程名目後，可以歸納為六種類型：

（一）綜覽式

這一類課程在傳統文化的大範圍裏馳騁，對「通俗文學」作民族性的全角度觀照，如：「通俗文學」、「中國俗文學導論」、「中國文化與現代生活」、「中國通俗文學賞析」、「俗文學與常民文化」等，用短短半年的时间講授幾千年累積的民間智慧，累也累個半死，只能讓學生走馬看花遊一趟「大觀園」，蜻蜓點水作全景式瀏覽，像安排一週環遊世界的旅程。

（二）導覽式

這種類型的課程是區域式導覽，力求景點豐富可觀，把兩個主架構交相連結，牽牽扯扯出一大堆理論，諸如：「生命禮儀與文化詮釋」、「臺灣與亞洲流行文化」、「戲劇與民間文化」、「民俗、藝術與建築」、「詩歌與人生」、「寓言與人生」、「禪與茶道文化」等，能夠教得英明或昏聩，端看師資與學養的溫渥，類似整合型的套裝行程，像環遊亞洲或東南亞一週。

（三）遊覽式

這種類型的課程以在地化為主，就地紮營，培養學生的母土情懷，如：「臺灣的歌謠與社會」、「臺灣文化現象解讀」、「臺灣民間文學」、「臺灣民俗與文化」、「大眾文化在臺灣」、「臺灣與亞洲流行文化」、「表演藝術賞評－臺灣布袋戲」等，用切身的觀照角度，賞析眼前風景和身前境遇，像環遊全島一週的旅程。

（四）單覽式

這種類型的課程必先設定單一主題，圈定授課範疇，引導學生遨遊專題景點，薰陶於一門奇境，如：「神話與大眾文學」、「中國地方戲曲」、

「中國寓言賞析」、「先秦詩歌」、「對聯欣賞及創作」、「中國詼諧文學選讀」等，深入解析一個學門的來龍去脈，像主題式定點旅遊一週。

（五）自由行

這類型課程注重無拘無束的自由發揮，天上地下都可以盡情來去，如：「歲時禮俗」、「生命禮儀與文化詮釋」、「文化與歲時節氣」、「旅行文學」、「科幻小說」、「武俠小說」、「網路文學」、「飲食文學」等，是一種沒有框架的課程，容易使師生都能自得其樂，隨行隨止，類似一週自由行的旅遊。

（六）藝術行

這類型課程偏向藝術領域的瀏覽，千江民俗水但求一瓢飲，兼及藝術情懷，如「民俗藝術導論」、「當代藝術與大眾文化」、「當代藝術概論」、「戲曲表演藝術」等，祭出藝術的旗幟，形成別具隻眼的一週特殊行程。

在「追求現代化」的實務煙幕籠罩下，這些與中文系或相關科系重疊的通識課程，既不如核心課程的專業價值備受學生重視，又受到授課師資寬嚴水準的左右，一旦風氣偏差，很容易淪為學生心目中的營養學分，教學上自有諸多為難的窘境；困境既多，自然削弱了本有的教學效應。如果有注重通識教育的風氣，這些困境多少還能化解；但在缺乏主流教育指標引領的頹勢下，風氣所趨，逐漸流於形式上的傳授，是否能夠藉「通俗文學」或文化素養薰染多少莘莘學子的心靈，並培育出他們未來卓犖的器識或胸懷，恐怕都在未知之天了。

但是，「通俗文學」或文化的傳播，卻可能對大學的通識教育產生「蝴蝶效應」(Butterfly Effect)，影響力未可小覷。

參、俗文學「蝴蝶效應」的遠景及隱憂

美國氣象學家洛倫茲(E.Lorenz)於1979年發表了「蝴蝶效應」，指出在一個動力系統中，初始條件的微小變化能帶動整個系統長期而巨

大的連鎖反應，形成一種渾沌現象，以此比喻長時期的大範圍天氣預報，往往因為一點微小的因素而造成難以預測的嚴重後果⁹，也就是所謂的「差之毫釐，失之千里」。

用「蝴蝶效應」來形容「通俗文學」對通識教育可能發揮的長遠影響作用，也許比較貼切。當一隻小小蝴蝶在巴西上空輕拍翅膀，擾動了空氣，會使更多蝴蝶跟著一起輕拍翅膀，最後將有數千隻蝴蝶都跟著那隻蝴蝶振翅，其所產生的巨風，可以導致一個月後在美國德州發生一場龍捲風¹⁰。同樣的原理，「通俗文學」或常民文化的傳播，可能對大學的通識教育產生正面或負面的「蝴蝶效應」嗎？會不會有更長遠的後遺症？會不會造成迴旋颶的遠景？

一、無形的影響因素

從「通俗文學」的背景來看，它有幾個微小的因素，很容易在學習過程中無形無影的「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」，最後形成難以計量的後續效果，例如下列六項潛在因素，都可以累積成為巨大的風力：

（一）時間臍帶的生命力

「通俗文學」最早起源於秦、漢，歷朝歷代都是一種繁華或蒼涼的標本，其中的民間歌謠、俗諺等口傳文學，更歷經明、清兩朝至今仍傳唱不輟，形成直接供應民族聲氣的時間臍帶。這種臍帶由於飽受乾坤歲月的淘洗，凡百經歷，都是民間歲月的甘苦呼喚，最是可大可小，不受

⁹ 最初稱為「海鷗效應」，洛侖茲於 1961 年冬天用電腦進行關於天氣預報的計算，在長序列的計算中，由於一時不察，無意間省略了小數點後六位的零頭，結果天氣變化迅速偏離上一次的模式，在短時間內，相似性完全消失了。進一步計算後，確定輸入的細微差異會成為輸出的巨大差別，在氣象預報學上，稱為「蝴蝶效應」。這個理論，在洛侖茲的《混沌學傳奇》與《分形論——奇異性探索》等書中都有申述。轉引自《中文維基百科》的「蝴蝶效應」條，見 <http://zh.wikipedia.org/wiki/>。

¹⁰ 《中文維基百科》，<http://zh.wikipedia.org/wiki/>。

現實環境宰制，生命力極為悠久。不同於時下一些浮淺無根的流行文學，終究會被時空亂流淘汰，最終淪為光陰長河中的渺小一泡沫。

「通俗文學」課程中的〈寓言故事〉、〈神話傳說〉、〈民間歌謠〉、〈通俗小說〉等單元，就具有這種無形無影「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的潛在因素。

（二）地緣關係的適應力

「通俗文學」發源於民族大地，是深深植根於民間土壤的原生植物，也是遍及江南江北民間的娛目歡心，它有山林川渚的流目屬耳，有橫絕大漠的亢情洪音，有不可移易的地緣關係，草根性很強；又能隨著歷史颶風飛散到不同的土地上蔓生蔓長，成為在地化的文化，適應力極為強韌，有土地就有它，有人民就有俗文學。

「通俗文學」課程中的〈神話傳說〉、〈民間歌謠〉等單元，就具有這種無形無影「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的潛在因素。

（三）心靈烙印的感染力

「通俗文學」原是天機湊泊的胸臆中語，可以悒悒不歡到柔腸寸斷，也可以纏綿痴戀到九死無悔，一彈指頃聲聲放曠，一剎那間字字泣血，具有無限滲透的感染力，能在千百年不同朝代的人類心靈中深深烙印，小小一烙，就是一生一世的難泯難忘，容易在通識教育的短暫過程中，為學生烙下深印。

「通俗文學」課程中的〈神話人物〉、〈民間歌謠〉等單元，就具有這種無形無影「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的潛在因素。

（四）現實哀樂的噴發力

「通俗文學」原是為情而造文，為情而謳歌，它的情深情淺都來自現實環境中的喜怒哀樂，既有舉頭畏觸的驚恐，又有搖足恐墮的殷憂，不少嘯歌丘林的蕭然忘羈，也不乏南風披襟的微以忘憂，具有無窮無盡的噴發力，微微一動，就是漫山遍野的情歌，再怎麼暗自飛聲，都能散

入東風滿城鄉，自成直抒胸臆的一方世界，不受現實環境的牽拘。

「通俗文學」課程中的〈寓言故事〉、〈民間歌謠〉、〈通俗小說〉等單元，就具有這種無形無影「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的潛在因素。

（五）白話體裁的傳播力

「通俗文學」由於不避俚俗，採用通行或流行於民間的基層與底層語言，具有無閼無隔的大眾傳播優勢，雖然表面上毫不起眼，沒有一般高雅文學的華貴身姿，可實際上卻千姿百態，高來高去，低來低去，十方三界自由發聲，無處不能低迴婉轉，無處不能高蹈翱翔，潛伏的傳播力極其可觀，所以才能深深植根於民間的土壤。

「通俗文學」課程中的〈格言、諺語、對聯、謎語、笑話、童話、鬼話〉、〈民間歌謠〉、〈通俗小說〉等單元，就具有這種無形無影「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的潛在因素。

（六）應用價值的實用力

「通俗文學」由於不擇對象，黃口小兒能夠隨吟隨上口，白髮老嫗也能隨聲隨解頤，適用於三教九流各種階層，具有活絡活用的實際價值，可以鼓刀屠市，更可以仗義江湖，實用力極其寬廣。「通俗文學」課程中的〈寓言故事〉、〈民間歌謠〉等單元，就具有這種無形無影「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」的潛在因素。

這些潛藏潛隱的微小因素，起初不見什麼重大影響，日積月累的傳播之後，如果能夠再給予身歷目擊的活化教學，那麼，焉知什麼時候會在學生心靈中形成巨大的迴響？什麼情況下會對他們人生形成龐大的符應？由於「原是不登大雅之堂的俗文學，其實是正統文學之母」¹¹，有正統文學作源源不絕的後盾，一門關連一門，一校影響一校，最後會不會風興濤作，積健為雄，終於蔚為通識教育的風風火火，化解未來學

¹¹ 曾永義《說俗文學》（臺北：聯經出版公司，1980），頁12。

生心靈中那些巨大的失落感？

二、可能繁衍的遠景

以上六種無形的影響因素，是「通俗文學」與其他通識課程大不一樣的關鍵因素，由於「通俗文學」不只是一門紙上的知識或印刷的學術，還具備源遠流長的先天力道，能夠掙脫現實樊籠的束縛，啓迪學生枯槁的心靈，紓解情緒的沉重壓力，因此，它可能繁衍的三大遠景是：

（一）消弭時空距離的通識教育

「通俗文學」既具有時間臍帶的生命力，又有地緣關係的適應力，自然容易消弭時空的距離，避免大學通識教育鑿空蹈虛的危機，淪為僵化落伍的空洞知識。某些文學類的通識教育課程幾乎脫離了「學以致用」的教育原則，費力咀嚼古人的滓渣，販賣祖靈的智慧，既不能維新而革故鼎新，又難以救古而鑑古明今，變成學之無益，棄之可惜的填充學分，徒然加劇學生的抗拒心態，使通識教育更加淪為營養學分的出口。「通俗文學」僥倖可以避免此弊。

（二）導引至性真情的通識教育

「通俗文學」既具有心靈烙印的感染力，又有現實哀樂的噴發力，自然容易導引莘莘學子的至性真情，避免大學通識教育夸夸其言的危機，淪為粉飾太平的虛矯知識。某些文學類的通識教育課程幾乎遠離了「開心竅、養性情」的教育原則，嘸嘸開講一套唇舌理論，卻終身不識情性為何物，無從建立生命的內涵。「通俗文學」僥倖可以避免此弊。

（三）提倡踐履致用的通識教育

「通俗文學」既具有白話體裁的潛伏力，又有應用價值的實用力，自然容易提倡踐履致用的實質收穫，避免大學通識教育知、行分離的危機，淪為了無一用的空談。某些文學類的通識教育課程幾乎遠離了「翕然效之」的教育原則，知之而不能慕之，慕之而不能好之，好之而不能

效之，效之而不能行之，最後只是在文學後院清掃清掃落葉，終究難以開花結果。「通俗文學」僥倖可以避免此弊。

但是，既有上面三種可能繁衍出的遠景，就會面對下面三種連帶孳生的困境，偏偏現在臺灣的教育大環境缺乏高瞻遠矚的長遠規劃，盲目模仿西方教育制度，近似邯鄲學步，終於弊病糾纏一身，需要痛下針貶，挽救下列三種隱憂。

三、何所適從的隱憂

由於「通俗文學」具有消弭時空距離、導引至性真情、提倡踐履致用三大通識教育遠景，如何規劃以鳩合為務的課程大綱與內容，就成為眼前迫切的危機，如果規劃失當，或是故步自封，難免出現下列三種何所適從的隱憂：

（一）時空距離的橫梗

通俗文學有消弭時空距離的優勢，卻也有被時空距離橫梗的隱憂，一旦失去上述六種無形的吸引力，不能在學習過程中無形無影的「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」，迷失在古今迢遙的時空距離中，缺乏立處皆真的教學效應，立時會被當代教育無所適從的現實困境糾纏上身。

（二）至性真情的變質

通俗文學有導引至性真情的強勢，卻也有令至性真情變質的隱憂，一旦失去上述六種無形的吸引力，不能在學習過程中無形無影的「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」，迷失在溫淳敦厚的至性真情中，缺乏立命安心的教學效應，立時會被當代教育無所適從的精神苦悶糾纏上身。

（三）踐履致用的空想

通俗文學有發揮踐履致用的趨勢，卻也有踐履致用流失的隱憂，一旦失去上述六種之無形的吸引力，不能在學習過程中無形無影的「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」，迷失在自我欺誑的踐履致用中，缺乏立

竿見影，劍及履及的教學效應，立時會被當代教育無所適從的虛矯風氣糾纏上身。

通識教育的「蝴蝶效應」，可以發生在許多人文藝術類型的通識課程中，相形之下，「通俗文學」是比較容易短期收效的一門，關鍵在於它具有六項無形的影響因素，足以累積成為巨大的能量，在學生未來的心靈與精神上迸發拔山憾嶽的效應，或潛移默化，或移情化性，都會在課堂上形成隱隱的風雷，後續就能發揮難以計量的通識教育影響力。

肆、「通俗文學」的教學示例

由於臺灣各大學的通識教育缺乏主流地位，「通俗文學」在教學過程中，如何真正消弭時空距離？如何導引至性真情？如何發揮踐履致用的優勢？在先天不良而後天失調的大環境下，就需要開課教師八仙過海各顯神通了。

以本校一門「通俗文學」的教學內容為例，教師先展示整體化的「通俗文學」面貌，建立學生的學習概念；次以情境化的教學方式引導內容，從「通俗文學」的諧趣中寓教於樂；最後以現代化的應用方式引導，點出生活獲生命上的實用價值。其投影片的設計順序如下：

一、單元化

「通俗文學」有太多龐雜的內容，既要顧及整體架構，又得濃縮為二學分的十六週課程，即使掠空而過，也迥非一學期可以講授完畢，只好勉強分為兩大單元與九小單元傳授，開宗明義先以〈俗文學的現代價值〉為導論，依次專題講授九個基本單元：〈格言、諺語、對聯、謎語、笑話、童話、鬼話〉、〈神話傳說〉、〈神話人物〉、〈寓言故事〉、〈民間詩歌〉、〈通俗小說〉、〈流行戲曲〉、〈講唱文學〉，然後以現代〈遊戲文學〉代表的網路文學告一段落。喘過一口氣以後，開始重砲發射〈禁忌文化〉、〈節慶文化〉、〈神文化〉等，而以〈夢文化〉的解析告終，結束一

學期民俗文學的洗禮。

二、節略化

以上九個基本單元中，以〈格言、諺語、對聯、謎語、笑話、童話、鬼話〉為前導開路，先引逗學生的學習興趣，再進入主題。〈神話傳說〉採擷先秦神話、魏晉南北朝志怪、漢唐仙話、歷代民間故事為例，立竿見影，驗證流傳的價值。〈民間詩歌〉選取先秦民謠、詩經、楚辭、漢魏六朝樂府詩、唐敦煌曲、宋元詞曲、明清山歌及現代流行歌曲為例，擇優現場吟唱，盡量親身體驗民間歌謠的一腔真情摯意。〈寓言故事〉以先秦及漢、唐寓言為主，注重實習應用。〈通俗小說〉精選唐宋話本、宋元演義、元明清章回小說及現代白話小說的精華情節，儘可能再現歷史現場的情境，印證學生的現實應變能力。〈民間戲曲〉從周傀儡戲、漢唐代面、踏搖娘、撥頭、宋雜耍、歌舞劇、影戲、金元院本、元雜劇、明清皮黃戲、京戲、地方戲以至現代話劇中，節選若干代表性情節，採用視聽教學，即學即用一、二齣戲曲都好。〈講唱文學〉從唐參軍戲、唐變文、宋諸宮調、元散曲、明寶卷、清彈詞、鼓詞到現代相聲，一小段一小段低空掠過，力求滿堂講唱聲。〈遊戲文學〉則以諺語、俗語、謎語、笑話、歇後語，及網路文字為例，配合隨堂習作，避免流失學習效果。

這些教材，都具有時間臍帶的生命力。

三、趣味化

你今朝「坐吃山空，立吃地陷」，須防他日「咽喉深似海，日月快如梭」，難免「將身投虎易，開口告人難」等，一連串格言、諺語、對聯、謎語、笑話、童話、鬼話，配合時令活學活教；或把書籍陳列在課堂上，讓學生自行吸收；或由學生設定一些本身的困擾，現場尋求古人的經驗與解答，很容易在滿堂春風中，啟發學習興趣。

這些教材，都具有白話體裁的傳播力。

四、奇想化

講授〈神話傳說〉的單元時，可以開列幾種參考書籍，請圖書館購置並專題陳列，隨堂輔助教學¹²，事先要求學生借閱並預習，再隨堂分組口述，隨機加入現代成份，轉化為現代情境的個人經歷，內容豐富得簡直令人噴飯。例如：

（一）自然神話部份

可以有動物神話、地理神話、氣象神話、天文神話、宇宙神話五種，各有神奇的傳說：

1. 動物神話：神異動物顯神通、龍顯神異、鳳凰呈祥、麒麟為瑞…。
2. 地理神話：山神降吉凶、崑崙山神司理天下時節、鍾山神主司晝夜四時、泰山神掌人生死、巫山神女為雲雨、水神致禍福、宵明和燭光靈照百里、巨靈劈山導水、河伯為善惡、洛神作好歹、江妃贈玉給奇相和術器司江、海神管海管水管風雨…等。
3. 氣象神話：風神司風、雨神掌雨、雲神駕雲、雷電之神司雷電、霜雪之神管霜雪…等。
4. 天文神話：羲和生育並照管太陽、常羲生育並照管月亮、抗擊怪物殘害日月、星辰之神司理生命、霓虹之神主司雨水與禍福、夜神和季神和歲神各司其時…等。
5. 宇宙神話：盤古化生並創造萬物、二神開天闢地、重和黎絕地天通、社神主管大地並生育萬物、土伯追索人命、天帝統治寰宇、四方之神主司四方之氣…等。

¹² 例如袁珂《中國神話傳說》（臺北：駱駝出版社，1987）、袁珂《中國神話故事》（臺北：河洛圖書出版社，1976）、袁珂《中國古史故事》（臺北：河洛圖書出版社，1977）、劉城淮《中國上古神話》（上海：上海文藝出版社，1938）、鹿憶鹿《中國民間文學》（臺北：里仁書局，1999）…，均可作隨堂範本。

（二）自然與社會神話部份

可以有進攻大自然神話、防禦大自然神話二種，各有各的奇趣：

1. 進攻大自然神話：火神掌火、虞舜服象、弓箭之神創製弓箭、網罟之神發明網罟、舟神始作舟、車神首創車輛、畜牧之神馴養禽畜、神農開拓農業、后稷始創農業、柱殖穀蔬與叔均作牛耕、儀狄和少康釀酒、堯和昆吾作陶、蓐收製銅、數學之神作數並丈量大地、天文之神主司日月星辰並作曆、衣裳之神製作衣裳、高元作室、萬能之神萬能...等。
2. 防禦大自然神話：天神徙恙、精衛填海、諸神治水、鯀和禹治水、逐魃與捕蝦、夸父追日、方相逐疫、醫藥之神發明醫藥、治鬼之神治鬼、西王母司厲及五殘、后羿除百害、女媧除百害...。

（三）社會神話部份

可以有人類誕生神話、文化神話、愛情婚姻神話、群體關係神話、生存競爭神話五種，妙趣橫生：

1. 人類誕生神話：簡翟生商、犬生戎、盤瓠生蠻、沙壹生九隆及侍兒生東明、赤穴出廩君、女媧和伏羲生育人類...等。
2. 文化神話：諸神作歌舞、樂神作樂、伶倫作樂與夔作樂、畫神作畫、文字之神創造文字...等。
3. 愛情婚姻神話：牛郎和織女七夕相會、某神追求少司命、山鬼鵲等意中人、洛妃和河伯遊樂、湘君和湘夫人互相尋求...等。
4. 群體關係神話：百族百態、黃帝戰炎帝、黃帝戰蚩尤、諸神戰共工、諸神戰三苗、群神爭戰...等。
5. 生存競爭神話：刑獄之神司刑、危和貳負殺竇窳、刑天反帝、傾天陷地、鼓和欽鴆殺葆江...等¹³。

這些神話傳說可以活化教學氣氛，引導學生奇想紛飛，開發他們的

¹³ 劉城淮《中國上古神話》的綱目如此，可以參考。

創意思考。

這些教材，都有時間臍帶的生命力，有地緣關係的適應力。

五、擬人化

講授〈神話人物〉的單元時，也可以開列幾種參考書籍，請圖書館購置並專題陳列，隨堂輔助教學，事先要求學生借閱並預習，再隨堂分組口述，隨機加入現代成份，轉化為現代情境的個人經歷，內容傳神得簡直令人絕倒。例如：

（一）神仙部份

山神：泰逢、長乘...等。

水神：天吳、陽侯...等。

河神：呂公子、（妻）馮夷...等。

海神：海若、（東海）禺虢、（西海）弇茲、（南海）不廷胡余、（北海）玄冥。

風神：折丹、窮奇、因因乎、飛廉...等。

雨神：妾、詠...等。

雲神：雲將、雲中君。

雷神：豐隆。

火神：祝融、炎帝、回祿。

灶神：祝融。

門神：神荼、鬱壘。

財神：增福財帛星君。

福神：天官。

壽神：南極仙翁。

喜神：和合二仙。

戲神：二郎神。

社神：土地公、土地婆。

婚姻神：月下老人。

娼妓神：白眉神、五大仙。

監察神：城隍爺。

福神：〔東漢〕楊成。

船神：孟公、孟姥（孟婆）。

車神：〔夏〕奚仲、吉光。

戲神：西秦王爺、田都元帥。

門神：〔唐〕秦叔寶、尉遲恭。

火神：〔宋〕王靈官。

卜神：〔漢〕周宣。

財神：（文財神）〔商〕比干、（武財神）〔蜀漢〕關羽、（正財神）

〔秦〕趙公明玄壇元帥、（偏財神）五路財神（路頭神）。

海神：〔宋〕林默娘（媽祖、天后）。

銅神：〔唐虞〕蓐收。

刑獄神：〔唐虞〕皋陶。

弓箭神：〔唐虞〕般、揮、夷牟、浮游。

小兒神：〔春秋〕項橐（項托）。

註生神：〔五代〕張遠宵（張仙）。

（二）始祖部份

人類始祖：女媧。

衣裳始祖：嫫祖。

製扇祖師：和合二仙。

理髮始祖：〔唐虞〕羅祖（羅真人）、呂洞賓。

媒婆始祖：〔唐虞〕金花（金花聖母）。

陶器始祖：〔唐虞〕堯、昆吾。

建築始祖：〔唐虞〕高元。

醫藥始祖：〔唐虞〕巫彭、岐伯。

文字始祖：〔夏〕倉頡、沮誦。
馴牛始祖：〔殷〕相土、王亥。
耕田始祖：〔殷〕叔均（商均）。
弓箭始祖：〔春秋〕逢蒙、后羿。
樂器始祖：〔春秋〕伶倫。
酒醪始祖：〔春秋〕儀狄、少康。
娼妓始祖：〔戰國・齊〕管仲。
相士始祖：〔戰國・晉〕鬼谷子王詡。
木匠始祖：〔戰國・魯〕魯班（公輸班）。
殺手始祖：〔戰國・魯〕勾踐。
卜卦祖師：〔戰國・齊〕孫臏。
製筆祖師：〔秦〕蒙恬。
占夢祖師：〔東漢〕周宣。
中醫祖師：〔東漢〕華陀（華敷）。
紙業祖師：〔東漢〕蔡倫。
藥草祖師：〔後蜀〕孟昶。
藥草祖師：〔隋〕孫思邈。
酒店祖師：〔唐〕李白。
助產祖師：〔唐〕陳靖姑（臨水夫人、碧霞元君、三霄娘娘、四大奶夫人）。
梨園祖師：〔唐〕唐明皇（李隆基）、〔唐〕耿夢。
茶業祖師：〔唐〕陸羽。
代書祖師：〔唐〕狄仁傑。
華僑始祖：〔元〕卓必大。
這些教材，都具有心靈烙印的感染力。

六、寓言化

從先秦寓言講起：先秦諸子散文中，寓言約有一千二百多則，在世界寓言史上出類拔萃，運用寓言來稱詩言志，是春秋時期的比喻形式；運用寓言來明志說理，是戰國時期的社會風尚。例如：《莊子》、《列子》、《墨子》、《孟子》、《尹文子》、《韓非子》、《呂氏春秋》、《墨子春秋》、《左傳》、《國語》、《戰國策》等。兩漢寓言如：《新書》、《淮南子》、《新序》、《說苑》、《史記》等。魏晉南北朝寓言如：邯鄲淳《笑林》、符朗《苻子》、劉義慶《世說新語》、劉晔《劉子》等。唐、宋寓言如：僧道世《法苑珠林》、柳宗元《柳河東集》、李昉等《太平御覽》、蘇東坡《艾子雜說》、僧惠洪《冷齋夜話》等。元、明寓言如：劉基《郁離子》、宋濂《燕書》、宋濂《龍門子凝道記》、郎瑛《七修類稿》、陸灼《艾子後語》、劉元卿《賢奕編》、浮白主人《笑林》、江盈科《雪濤小說》、趙南星《笑贊》、馮夢龍《笑府》、徐元古《喻林》、呂佩芳《經言明喻篇》等。清代寓言如：唐甄《潛書》、蒲松齡《聊齋志異》、錢大昕《潛研堂文集》、石成金《笑得好》、紀昀《閱微草堂筆記》、俞樾《一笑》、吳趸人《俏皮話》等。上下五千年的豐富庫藏，可以沃養學生枯槁的心靈。

這些教材，都具有現實哀樂的噴發力，和應用價值的實用力。

七、詩歌化

民間歌謠是「通俗文學」的主軸，從秦時〈彈歌〉、〈公無渡河〉等，到漢朝樂府〈上邪〉、〈江南〉、〈薤露〉、〈蒿里〉、吳歌〈華山畿〉、〈碧玉歌〉、西曲〈莫愁樂〉、鼓角橫吹曲〈敕勒歌〉、〈淮南王歌〉、〈古詩十九首〉、〈陌上桑〉、〈孔雀東南飛〉、〈木蘭辭〉等，以至唐敦煌曲〈送征衣〉、〈竹枝詞〉、宋〈雨中花〉等曲、明〈吳歌〉、〈劈破玉〉、〈桂枝兒〉、〈山歌〉、〈民歌〉等、清〈寄生草〉、〈馬頭調〉、〈壯族山歌〉、〈小岔〉等，一首首都洋溢著甘苦哀樂的深情呼喚，這些曲調從民間傳出，為庶民大眾的心聲，不是小眾文學，自有千古不滅的光輝。例如：

公無渡河，公竟渡河，墮河而死，當奈公何？—〔漢〕〈箜篌引〉

上邪！我欲與君相知，長命無絕衰！山無陵，江水爲竭，冬雷震震，夏雨雪，天地合，乃敢與君絕！—〔漢樂府〕〈上邪〉

江南可採蓮，蓮葉何田田！魚戲蓮葉間，魚戲蓮葉東，魚戲蓮葉西，魚戲蓮葉南，魚戲蓮葉北。—〔漢樂府〕〈江南〉

薤上露，何易晞！露晞明朝更復落，人死一去何時歸！—〔漢樂府〕〈薤露〉

一尺布，尚可縫；一斗粟，尚可舂；兄弟二人不相容！—〔漢樂府〕〈淮南王歌〉

敕勒川，陰山下，天似穹廬，籠蓋四野。天蒼蒼，野茫茫，風吹草低見牛羊。—〔北朝〕〈敕勒歌〉

華山畿！君既爲儂死，獨生爲誰施？歡若見憐時，棺木爲儂開！—〔南朝〕吳歌〈華山畿〉

碧玉破瓜時，相爲情顛倒，感郎不羞郎，回身就郎抱！—〔南朝〕吳歌〈碧玉歌〉

今世共你如魚水，是前世因緣，兩情准擬過千年。轉轉計較難，教汝獨自孤眠。每見庭前雙飛燕，他家好自然，夢魂往往到君邊。心專石也穿，愁甚不團圓。—〔唐〕敦煌曲子詞〈送征衣〉

我有五重深深願：第一願，且圖久遠。二願恰如雕樑雙燕，歲歲後、長相見。三願薄情相顧戀。第四願，永不分散。五願奴哥收因結果，做個大宅院！—〔宋〕無名氏〈雨中花〉

入山看見藤纏樹，出山看見樹纏藤。藤生樹死纏到死，樹死藤生死亦纏！—〔明〕民歌〈入山看見藤纏樹〉手執著課筒兒深深下拜，戰兢兢止不住淚滿腮，祝告他姓名兒我就魂飛天外。一問他好不好，二問他來不來，還要問一問終身也，他情性兒改不改？—〔明〕民歌〈桂枝兒〉

送情人直送到丹陽路，你也哭，我也哭，趕腳的也來哭。趕腳的，你哭的因何故？道是：『去的不肯去，哭的只管哭，你兩下裏調情也，

我的驢兒受了苦！』——〔明〕民歌〈桂枝兒〉

結識私情弗要慌，捉著子奸情奴自去當！拚得到官雙膝饅頭跪子從實說，咬釘嚼鐵我偷郎。——〔明〕民歌〈山歌〉

乞娘打子好心焦，寫封情書寄在我郎標：有啥徙流、遷配、碎剮、凌遲，天大罪名阿奴自去認，教郎千萬再來遭！——〔明〕民歌〈吳歌〉

要分離除非是天做了地，要分離除非是東做了西，要分離除非是官做了吏！你要分時分不得我，我要離時離不得你，就死在黃泉也做不得分離鬼。——〔明〕民歌〈桂枝兒〉

鬼門關告一紙相思狀，不告親，不告鄰，只告我的薄倖郎，把他虧心負義開在單兒上，欠了我恩債千千萬，一些兒也不曾償。勾攝他的魂靈也，在閻王門前去講！——〔明〕民歌〈桂枝兒〉

連就連，我倆結交訂百年，哪個九十七歲死，奈何橋上等三年！——〔明〕民歌〈華山畿〉

得了一顆相思印，領了一張相思憑，相思人走馬去到相思任，相思城裏盡都害的相思病。新相思告狀，舊相思投文，難死人！新舊相思怎審問？——〔清〕民歌〈寄生草〉

欲寫情書，我可不識字。煩個人兒，使不的！無奈何畫個圈兒爲表記。此封書惟有情人知此意：單圈是奴家，雙圈是你，訴不盡的苦，一溜圈兒圈下去。——〔清〕民歌〈寄生草〉

半掩紗窗，半盼才郎，半夜爬起焚了半爐香，半輪明月照蘭房。半副紅綾遮蓋我，半明不暗，燈光半亮。是咱的了？天天啲！半夜如同半年長！——〔清〕民歌〈小岔〉

請看這些歷代傳唱於民間的歌謠，有沒有時間臍帶的生命力？有沒有地緣關係的適應力？有沒有心靈烙印的感染力？有沒有現實哀樂的噴發力？有沒有白話體裁的傳播力？有沒有應用價值的實用力？

八、說書化

通俗小說，是最容易排闥直入學生心靈，盡見千古風華的「通俗文學」教材，取之不盡，用之不竭。任取一段在課堂上敘述，轉化為現代語言，讓學生用說書的方式競講，就可以陶醉於寒泉冷月的紫陌紅塵了；再轉化為現代情境，更能形成向下紮根的「蝴蝶效應」，能夠無形無影的「輕拍翅膀」而「振翅」成「巨風」，達成通識教育的實質效益。

九、多元化

除了前述的〈格言、諺語、對聯、謎語、笑話、童話、鬼話〉、〈神話傳說〉、〈神話人物〉、〈寓言故事〉、〈民間詩歌〉、〈通俗小說〉單元外，還有〈流行戲曲〉、〈講唱文學〉、〈遊戲文學〉...等單元，都可以隨機發揮，再加上壓軸的〈禁忌文化〉、〈節慶文化〉、〈神文化〉、〈夢文化〉...等，「通俗文學」的教學資源極為豐沛，要山就有山，要水就有水，這種千年文化涵養出來的優勢，同時也變成了短期傳授上的劣勢，最大的困難在於：如何以短短半學年十六週三十二堂課三十二小時的時間，壓縮講完數千年庫存的文化智慧？

這是「通俗文學」教學過程中，最難克服的夢魘。

伍、結語—俗文學通識「蝴蝶效應」的成敗

「通俗文學」或「常民文化」的傳播，可能對大學的通識教育產生「蝴蝶效應」，這種效應真的會在未來變成「振翅」的「巨風」嗎？還是會像其他通識課程一樣，逐漸陷入鑿空蹈虛的營養學分危機？

成敗的關鍵因素有四點，析論如下：

一、教育制度的僵化

當前的大學通識教育採取東施效顰的方式，模仿美國與歐洲教育的

皮毛，卻忽略了國情與民情的差距，難免造成實施效果的偏差。歐、美的文化年齡短小，智慧資源有限，半年授完一門通識課程不算為難；中華文化卻是遐齡永壽的慧命，智慧寶庫山積海深，半年授完一門「通俗文學」課程簡直是兒戲，這種齊頭式的教育制度大有檢討改進的餘地。

這是「通俗文學」能不能產生「蝴蝶效應」的第一關鍵因素。

二、通識觀念的錯位

歐、美的通識教育地位與專業教育相當，甚至遠比本科系的專業課程重要，很少將通識課程視為營養學分看待，教學與學習二方面的觀念都比較健全；相形之下，臺灣在邯鄲學步的過程中，昧於自我定位，泰半將通識課程視為選修的營養學分看待，教學與學習二方面的觀念都逐漸偏失了，亟需補偏救全。

這是「通俗文學」能不能產生「蝴蝶效應」的第二關鍵因素。

三、教學環境的匱乏

由於教育經費的緊縮，造成教學環境的匱乏，直接影響教學效果，使通識教育難以活化。例如：大多滯留在教室上課的窠臼，若想採取校外教學的方式，立即面臨交通及經費的困窘，教師往往必須自力救濟或自掏腰包，否則只好乖乖在教室就範。又如：一旦採取現場情境教學的方式，就得立即面對場地、影音設備、教具材料...等等困擾，最後還是讓學生回到教室牢籠統一聽課。還有許多類似的困境，都不是單憑教師一己之力就可以擺平。當國外的通識教育以活化為主，力求活潑活學、實用致用的校外教學時，為什麼國內的通識教育遲遲難以活化，還以死板的課堂講授為主？

這是「通俗文學」能不能產生「蝴蝶效應」的第三關鍵因素。

四、種族分裂的歧見

李登輝和陳水扁執政以來，爲了私人的政治利益，不惜撕裂全民的團結與融洽，造成迄今仍然無法彌補的種族對立與仇恨意識，一旦國族認同分裂失焦，政治左右學術的風氣成形，教學立場隨即受到旁牽掣肘，教學方向隨之偏失，再有價值的通識課程都難免在歧見紛擾中燈火闌珊，亟需明光燭照的共識，這是「通俗文學」能不能產生「蝴蝶效應」的第四關鍵因素。

這四個因素，直接影響當代通識教育和「通俗文學」教學的成敗。昔年熊十力先生（1885－1968）面對華族文化慧命光輝的沒落，曾有撫然若失，灑然而醒的浩嘆：

清末以來，國人一意自卑，而自毀其固有。六經既視同糞土，而吾民族數千年來，依據經學所建立之一切信條，皆破壞盡淨。西化之真，無從移植得來；固有之長，早已捨棄無餘。人皆以其浮淺雜亂之知識，高自矜炫，莫肯反省為切己之學，何以維繫身心？何以充實生活？而舉世習焉安之，曾不一悟！貪污、昏闇、猜忍、諂曲、卑靡、偷賤之風，日益熾盛，而不成為人。¹⁴

當代通識教育和「通俗文學」教學的設立宗旨和最終目標，不就是培養「成爲人」的生命智慧和生活內涵嗎？「通俗文學」輕拍翅膀而「振翅」成「巨風」的「蝴蝶效應」，不就是培養學生成爲高尚人格的知識分子嗎？如果真要提供「成爲人」的通識教育環境，「通俗文學」的六項潛在因素，以及可能繁衍的三大遠景，實在不宜小覷！

¹⁴ 熊十力《讀經示要》（臺北：廣文書局，1970），頁42。

參考文獻

1. 婁子匡、朱介凡《五十年來的中國俗文學》（臺北：正中書局，1963年）。
2. 熊十力《讀經示要》（臺北：廣文書局，1970年）。
3. 袁珂《中國神話故事》（臺北：河洛圖書出版社，1976年）。
4. 袁珂《中國古史故事》（臺北：河洛圖書出版社，1977年）。
5. 曾永義《說俗文學》（臺北：聯經出版公司，1980年）。
6. 陳蒲清等《中國古代寓言選》（長沙：湖南教育出版社，1981年）。
7. 馮明之《中國民間文學講話》（臺北：源流文化公司，1982年）。
8. 段寶林《中國民間文學概要》（北京：北京大學出版社，1985年）。
9. 鄭振鐸《中國俗文學史》（臺北：臺灣商務印書館，1986年）。
10. 袁珂《中國神話傳說》（臺北：駱駝出版社，1987年）。
11. 中國俗文學學會編《俗文學論》（哈爾濱：黑龍江人民出版社，1987年）。
12. 劉城淮《中國上古神話》（上海：上海文藝出版社，1988年）。
13. 魯威《市井文化》（瀋陽：遼寧教育出版社，1993年）。
14. 李海生《草莽文化》（瀋陽：遼寧教育出版社，1993年）。
15. 周山《村野文化》（瀋陽：遼寧教育出版社，1993年）。
16. 蔣和寶、俞家棟《市井文化》（北京：中國經濟出版社，1995年）。
17. 鹿憶鹿《中國民間文學》（臺北：里仁書局，1999年）。
18. 楊蔭深《中國俗文學》（臺北：聯經出版公司，1995年）。
19. 曾永義《俗文學概論》（臺北：三民書局，2003年）。

吉廣興 李幸長 通俗文學對通識教育的蝴蝶效應

20. 中華民國教育部：<http://www.edu.tw/>
21. 中華民國國家圖書館：<http://www2.ncl.edu.tw/mp.asp?mp=2>
22. 中華民國通識教育學會：<http://www.chinesege.org.tw/>
23. 中文維基百科：<http://zh.wikipedia.org/wiki/>

The “Butterfly Effect” of Light Literature on General Education

Chi Kuang-Yu* Lee Hsing-Chang**

Abstract

Though the titles and content of “light literature” are various, with six latent elements it might give rise to a Butterfly Effect, a hurricane caused by soft flaps, on General Education in university. These six latent elements are “the vitality of the time the umbilical cord”, “the geopolitical relations adaptability”, “the appeal to brand on the soul”, “the Eruption of the emotion from the reality”, “the Vernacular form of the spread of power”, and “the practical utility of Application value”. Once the sights in students are cultivated with the synergy of these six latent elements, three visions can be derived from these six latent elements: first, the general education that can eliminate distance beyond space-time; second, the general education leading to fine disposition; third, the general education advocating practicing what one preaches. Meanwhile, however, three hidden issues might be aroused: the connection of space-time distance, the sincere metamorphism, the utopian practice. All these will require the early treatment.

Take nine elements in teaching with slides for example, unitized outline, concise material selection, interesting proverbs and proverbs, fairy tales and mythology, personification of mythological figures, Fables of the analogy story, poeticized folk songs, storytelling feuilleton, and the diversified units about “Popular operas”, “Sing-speaking literature”, “Game literature”, “Taboo culture”, “Festival culture”, “God culture”, “Dream of culture” and

* Chi Kuang-Yu to act as Associate Professor Center for General Education of I-SO University.

** Lee Hsing-Chang to act as Associate Professor Center for General Education of I-SO University.

others, all of them have the wisdom and the meaning of life to “become a man” in order to cultivate students to have the noble character. There are four key factors in the success or failure: rigid education system, liberal concept of dislocation, the lack of teaching and learning environment, ethnic division of the differences. For the learners, all these have not only to be careful to resolve, but to the maintenance of good to keep.

Keywords: Light Literature, General Education, Butterfly Effect, Popular Literature

【作者簡介】

吉廣興簡介：筆名方杞，義守大學通識教育中心助理教授。著有《漢魏樂府詩詮證》、《宋初九僧與其詩》、《孟瑤評傳》、《丹心人》、《痴情人》、《禪心人》等五十餘書。

李幸長簡介：義守大學通識教育中心助理教授。有《凌曉樓學術研究》《春秋鄭國地位凌夷考》、〈論台灣布袋戲之定位及本質〉等作品。

通識學刊：理念與實務 一卷四期